

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), az **FMC-Agro Hungary Kft.** (1027 Budapest, Ganz utca 16.) ügyfélnek a **Tripali gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában meghozta az alábbi

### **h a t á r o z a t o t:**

Az engedélyező hatóság a **Tripali gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló **04.2/3339-1/2016. NÉBIH** számú határozatot – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint:

### **m ó d o s í t j a:**

*I. Az engedélyokirat 1. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:*

**1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:**

- |  |  |
|--|--|
| <b>1.1. Engedélyokirat száma:</b>                        | <b>04.2/3339-1/2016. NÉBIH</b>                               |
| <b>1.2. Növényvédő szer neve:</b>                        | <b>Tripali</b>   |
| <b>1.3. Engedélyokirat érvényessége:</b>                 | <b>2021. május 31.</b>                                       |
| <b>1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:</b>                  | <b>FMC-Agro Hungary Kft.</b><br>1027 Budapest, Ganz utca 16. |
| <b>1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:</b> | <b>-</b>   |

*II. Az engedélyokirat 2.1. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:*

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| <b>2.1. Növényvédő szer gyártója:</b> | <b>FMC International Switzerland Sàrl</b><br>Quai de l'Île 13, CH-1204 Genf<br>Svájc |
|---------------------------------------|--|

*III. Az engedélyokirat 6. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:*

**6. Kiszерelés, csomagolás:**

- |  |   |
|--|---|
| <b>6.1. Kiszерelés térfogata/tömege:</b> | <b>100 g; 200 g; 250 g; 500 g; 1000 g</b> |
| <b>6.2. Csomagolószer anyaga:</b>        | <b>HDPE</b>                               |

A határozat jogerőre emelkedését követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba.

Ezzel egyidejűleg a megváltozott termékcímekét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Az engedély módosítási eljárás díja 25.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságnak címezve a határozat közlésétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

## INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2018. március 14.

**Dr. Oravecz Márton**

elnök

nevében és megbízásából:

**Jordán László**

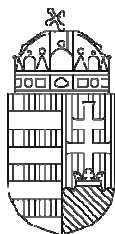
igazgató

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél – jelen határozat szerinti engedélytulajdonos (*FMC-Agro Hungary Kft.*)
2. Korábbi engedélytulajdonos (*DuPont Magyarország Kft.*)
3. Irattár

(92/2018.)



Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal  
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ 1/309-1000

E-mail: [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

[portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu)

---

## FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

---

### 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma: 04.2/3339-1/2016. NÉBIH  
1.2. Növényvédő szer neve: Tripali  
1.3. Engedélyokirat érvényessége: 2021. május 31.  
1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: FMC-Agro Hungary Kft.  
1027 Budapest, Ganz utca 16.  
1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: -

### 2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója: FMC International Switzerland Sàrl  
Quai de l'île 13, CH-1204 Genf  
Svájc
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése: gyomirtószer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja: vízben diszpergálható granulátum (WG)
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:
- 2.4.1. hatóanyag ISO név **floraszulam**  
CAS szám 145701-23-1  
IUPAC név 2',6',8-trifluor-5-metoxi-[1,2,4]-triazolo[1,5-c]  
pirimidin-2-szulfonanilid  
tisztá hatóanyag részaránya **105 g/kg**
- 2.4.2. hatóanyag ISO név **metszulfuron-metil**  
CAS szám 74223-64-6  
IUPAC név metil-2-(4-metoxi-6-metil-1,3,5-triazin-2-  
ilkarbamoil-szulfamoil)benzoát  
tisztá hatóanyag részaránya **82,8 g/kg**
- 2.4.3. hatóanyag ISO név **tribenuron-metil**  
CAS szám 101200-48-0  
IUPAC név metil 2-[4-metoxi-6-metil-1,3,5-triazin-2-  
il(metil)karbamoil-szulfamoil]benzoát  
tisztá hatóanyag részaránya **83 g/kg**

**3. Minőségi követelmények:****3.1. Hatóanyag tartalom**

3.1.1. <b>florasulam</b> (HPLC-DAD)	10,50 ± 0,63 % (m/m)
3.1.2. <b>metszulfuron-metil</b> (HPLC-DAD)	8,28 ± 0,83% (m/m)
3.1.3. <b>tribenuron-metil</b> (HPLC-DAD)	8,30 ± 0,83 % (m/m)

**3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:**

Meg kell felelnie a **WG** formuláció FAO követelményeinek.

**Tájékoztató jellegű adatok:**

**Megjelenés:** barnás/törtfehér színű, szagtalan szilárd anyag (granulátum)

**pH (1%-os szuszpenzió, 20°C):** 6,5

**Térfogatsűrűség (tömörített):** 0,720 g/ml

**Tartós habképződés (0,04%-os szuszpenzió, 1 perc után):** 29 ml

**Részecskeméret eloszlás (600 µm):** ≥ 90%

**Nedves szitamaradék (75 µm):** 0,078 %

**4. Felhasználásra vonatkozó előírások:**

<b>Kultúra</b>	<b>Károsító</b>	<b>A kijuttatáshoz szükséges szer (g/ha) víz (l/ha) mennyisége</b>		<b>Kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)</b>
<b>őszi búza, őszi árpa, tavaszi árpa, rozs, tritikále</b>	ragadós galaj és egyéb magról kelő kétszikű gyomnövények, mezei acat	37-50	200-300	3 leveles fejlettségtől a zászlóslevél megjelenéséig (BBCH 13-37)

**Előírt növényvédelmi technológia:**

*A készítmény kizárólag tavaszi kijuttatással, egy vegetációs időszakban csak egy alkalommal használható!*

**Őszi búza, őszi árpa, tavaszi árpa, rozs, tritikále** kultúrákban a készítményt tavasszal, posztemergensen kell kijuttatni a kultúrnövény 3 leveles állapotától a zászlós levél megjelenéséig.

A ragadós galaj 2-3 levélörvös fejlettségekor, a magról kelő kétszikű gyomfajok 2-4 leveles korukban, a mezei acat tölevélrózsás állapotában a legérzékenyebb a készítményre. Mezei acat ellen az engedélyokiratban meghatározott magasabb dózisban kell alkalmazni. Erős ragadós galaj fertőzés esetén, vagy 3-5 örvös fejlettségű egyedek ellen önmagában az engedélyokiratban meghatározott magasabb dózisban kell alkalmazni vagy fluroxipir hatóanyagú készítmény 75-125 g hatóanyag/ha dóziséval kombinációban célszerű kijuttatni.

*A gyomirtó hatás fokozására a permetléhez minden esetben etoxilált izodecil alkohol hatóanyagú permetezőszer segédanyag hozzáadása szükséges.*

*A kijuttatás során fokozott figyelmet kell fordítani az átfedések elkerülésére!*

**Utóvetemény:** A készítmény 50 g/ha-os dóziséban kijuttatását követően ugyanabban az évben csak őszi kalászos és őszi káposztarepce vethető. Őszi káposztarepce csak a 6,5-nél alacsonyabb pH értékű talajokon, a Tripali kezelést követő 120 nap után, mélyszántást követően vethető.

A vegetációs idő alatti hosszú szárazság, aszály esetén a metszulfuron-metil hatóanyag gátolt lebomlása miatt az őszi káposztarepce károsodást szenvedhet. A készítménnyel kezelt kalászos betakarítását követő év tavaszán bármely szántóföldi kultúra vethető cukorrépa kivételével. Zöldség, dísz- és gyógynövények, gyümölcsösök telepítése, palántázása ill. őszi mák vetése előtt kérje ki a gyártó cég munkatársainak véleményét!

A kultúrnövény kipusztulása esetén a kezelt területre újrapvetni csak kalászos gabonát szabad.

A készítmény hatóanyagai a HRAC „B”, acetolaktát-szintetáz működést gátló herbicidcsoportba sorolhatóak, ezen belül a metszulfuron-metil és a tribenuron-metil hatóanyagok a szulfonil-karbamid hatóanyagcsoportba, a floraszulam hatóanyag pedig a triazol-pirimidin-szulfonanilid hatóanyagcsoportba tartozik.

Eltérő hatásmechanizmusú készítmények kombinációban való alkalmazása gátolja a rezisztencia kialakulását.

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

## 5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

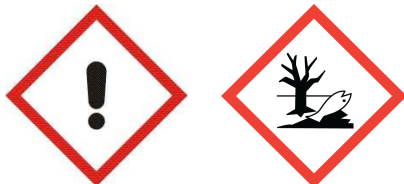
### 5.1. Veszélyességi besorolás:

#### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok:

<b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):</b>	> 5000 mg/ttkg
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	kifejezetten veszélyes
<b>Méhveszélyesség:</b>	nem jelölésköteles
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<b>Tűzveszélyességi besorolás:</b>	nem jelölésköteles

#### 5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján:

GHS piktogram



Figyelmeztetés

Figyelem

#### Figyelmeztető mondatok/H-mondatok:

<b>H317</b>	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
<b>H319</b>	Súlyos szemirritációt okoz.
<b>H400*</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
<b>H410</b>	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

\* Címkén nem feltüntetendő adat

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok/P-mondatok:**

<b>P261</b>	Kerülje a por/permet belélegzését.
<b>P280</b>	Védőkesztyű használata kötelező.
<b>P302 + P352</b>	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
<b>P305+P351+P338</b>	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
<b>P308+P313</b>	Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni.
<b>P391</b>	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
<b>P501</b>	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

<b>EUH401</b>	Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.
<b>EUH208</b>	Tribenuron-metilt tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki

**5.2. Különleges S-mondatok:**

<b>SP 1</b>	A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! (A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!)
<b>SPe 2</b>	A talajvíz védelme érdekében működő drénezett talajokon, homoktalajokon (Arany-féle kötöttség, $K_A < 30$ ), valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!
<b>SPe 3</b>	A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől <b>20 m</b> távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet! A nem-cél növények védelme érdekében a nem mezőgazdasági földterülettel 75%-os elsodródás csökkentő szórófej alkalmazása mellett <b>5 m</b> , 50 %-os elsodródás csökkentő szórófej alkalmazása mellett <b>10 m</b> távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!
<b>SPo2</b>	Használat után minden védőruházatot ki kell mosni!

**5.3. Egyéb környezetvédelmi előírások:**

Az előírt kockázat csökkentő intézkedésen kívül egyéb korlátozás nem szükséges.

**5.4. Várakozási idők**

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: 0 nap (száradásig)

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő
őszi búza, őszi árpa, tavaszi árpa, rozs, tritikále	előírás szerinti felhasználás esetén nem szükséges

### **5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:**

#### **5.5.1. Egyéni védőfelszerelés**

5.5.1.1. Előkészítőknak: védőkesztyű

5.5.1.2. Kijuttatóknak: védőkesztyű (zárt, túlnyomásos gépkabinban nem szükséges)

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.5.2. Elsősegélynyújtás: *Bőrrel való érintkezés* esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani. *Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés* esetén, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

### **6. Kiszерelés, csomagolás:**

6.1. Kiszерelés térfogata/tömege: **100 g; 200 g; 250 g; 500 g; 1000 g**

6.2. Csomagolószer anyaga: **HDPE**

7. **Eltarthatósági idő:** fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő: **3 év**

8. **Forgalmazási kategória:** **I.**

Budapest, 2018. március 14.

**Dr. Oravecz Márton**  
elnök  
nevében és megbízásából:

**Jordán László**  
igazgató

*P.H.*